

Η Εκτελεστική Επιτροπή,

α) *Αναγνωρίζει* ότι η μη ηθελημένη μετακίνηση προσώπων εντός των χωρών καταγωγής τους είναι πρόβλημα παγκόσμιας διάστασης και ότι το πρόβλημα αυτών των προσώπων που μετακινούνται εσωτερικά, και των οποίων ο αριθμός ξεπερνά αυτόν των προσφύγων, αποτελεί θέμα έντονης ανθρωπιστικής ανησυχίας.

β) *Υπογραμμίζει* ότι πολλές και διάφορες θεμελιώδεις αιτίες των μη ηθελημένων εσωτερικών μετακινήσεων και των προσφυγικών ρευμάτων είναι συχνά όμοιες και ότι το πρόβλημα, τόσο των προσφύγων όσο και των εντός των συνόρων της χώρας καταγωγής τους μετακινούμενων, απαιτεί όμοια μέτρα όσον αφορά στην πρόληψη, στην προστασία, στην ανθρωπιστική βοήθεια και στις λύσεις των προβλημάτων που προκαλούνται.

γ) *Επαναβεβαιώνει* ότι είναι αναγκαίο η διεθνής κοινότητα να αναζητήσει τρόπους και μέσα πρόληψης των μη ηθελημένων μετακινήσεων.

δ) *Τονίζει* ότι, αφού τα πρόσωπα μετακινούνται εντός των συνόρων της χώρας καταγωγής τους, την πρωταρχική ευθύνη για την ευημερία και την προστασία τους έχουν τα άμεσα ενδιαφερόμενα κράτη.

ε) *Καλεί* τις κυβερνήσεις των κρατών όπου υπάρχουν εσωτερικά εκτοπισμένα πρόσωπα να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους για την ευημερία και την προστασία τους.

στ) *Καλεί* τη διεθνή κοινότητα να παρέχει, υπό τις κατάλληλες συνθήκες, έγκαιρα και σύντομα ανθρωπιστική βοήθεια και να υποστηρίζει τις χώρες που πλήττονται από τις μετακινήσεις των εσωτερικά εκτοπισμένων προσώπων, ώστε να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους προς τους μετακινούμενους.

ζ) *Υπογραμμίζει* ότι, σε πολλές περιπτώσεις, τα εσωτερικά εκτοπισμένα πρόσωπα παρουσιάζουν ομοιότητες με τους πρόσφυγες, τους επαναπατριζόμενους ή τους ευάλωτους τοπικούς πληθυσμούς, σε καταστάσεις, κατά τις οποίες δεν είναι έλλογο ούτε πραγματοποιήσιμο να τυγχάνουν οι διάφορες κατηγορίες διαφορετικής μεταχείρισης, κατά την αντιμετώπιση των αναγκών τους για προστασία, και ανθρωπιστική βοήθεια.

η) *Αναγνωρίζει* ότι η δράση της διεθνούς κοινότητας για τους εσωτερικά εκτοπισμένους, σε συνεργασία με τα ενδιαφερόμενα κράτη, μπορεί να συνεισφέρει στην εξομάλυνση των εντάσεων και στην επίλυση των προβλημάτων που προκαλούν οι μετακινήσεις, και αποτελεί σημαντικό στοιχείο για την σφαιρική προσέγγιση της πρόληψης και της επίλυσης των προσφυγικών προβλημάτων.

θ) *Καλεί* τις ενδιαφερόμενες κυβερνήσεις να εγγυώνται την ασφαλή και έγκαιρη ανθρωπιστική πρόσβαση στα πρόσωπα που έχουν ανάγκη προστασίας και βοήθειας, συμπεριλαμβανομένων των εσωτερικά εκτοπισμένων και των θυμάτων των ένοπλων συρράξεων, καθώς και των προσφύγων που βρίσκονται στην επικράτειά τους.

ι) *Αναγνωρίζει* ότι το ψήφισμα 48/116, που υιοθετήθηκε από τη Γενική Συνέλευση των Ηνωμένων Εθνών την 20η Δεκεμβρίου 1993, το οποίο επιβεβαίωσε την υποστήριξη στις προσπάθειες του Ύπατου Αρμοστή «με βάση ειδικά αιτήματα του Γενικού Γραμματέα ή των κυρίως αρμοδίων οργάνων των Ηνωμένων Εθνών και με τη συγκατάθεση του ενδιαφερόμενου κράτους, λαμβάνοντας υπόψη τον συμπληρωματικό χαρακτήρα της εντολής και την εξειδίκευση άλλων αρμόδιων οργανισμών στην παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας και προστασίας στα εσωτερικά εκτοπισμένα πρόσωπα, καταστάσεις που απαιτούν την ιδιαίτερη εξειδίκευση του Γραφείου, ειδικά όταν οι προσπάθειες αυτές μπορεί να συνεισφέρουν στην πρόληψη ή στην επίλυση των προβλη-

* Μετάφραση και επιμέλεια: Γραφείο της Ύπατης Αρμοστείας του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες στην Αθήνα.

μάτων» συνεχίζει να αποτελεί το κατάλληλο πλαίσιο για την ενεργό συμμετοχή του Ύπατου Αρμοστή σε καταστάσεις εσωτερικά εκτοπισμένων.

κ) *Αναγνωρίζει* ότι η ενεργός συμμετοχή της UNHCR σε καταστάσεις εσωτερικής εκτόπισης αποτελεί σημαντική συνεισφορά για την πλέον συντονισμένη ανταπόκριση της διεθνούς κοινότητας στις ανάγκες των ενδιαφερόμενων προσώπων.

λ) *Τονίζει* ότι οι δραστηριότητες για τους εσωτερικά εκτοπισμένους δεν πρέπει να παραμερίζουν το θεσμό του ασύλου, συμπεριλαμβανομένου του δικαιώματος αναζήτησης ασύλου και προστασίας σε άλλες χώρες σε περίπτωση διώξεων.

μ) *Αναγνωρίζει* ότι το διεθνές δίκαιο ανθρωπίνων δικαιωμάτων, το διεθνές ανθρωπιστικό δίκαιο και, σε μερικές περιπτώσεις, οι εθνικές νομοθεσίες περιλαμβάνουν κανόνες που ρυθμίζουν την παροχή προστασίας στους εντός των συνόρων των χωρών καταγωγής τους εκτοπισμένους και σε όσους κινδυνεύουν από μη ηθελημένη μετακίνηση, και εκφράζει έντονη ανησυχία για την αποτυχία των ενδιαφερομένων μερών να σέβονται τους κανόνες αυτούς.

ν) *Αναγνωρίζει* το έργο του Απεσταλμένου του Γενικού Γραμματέα για τους Εσωτερικά Εκτοπισμένους, και ειδικότερα τις προσπάθειές του να εναρμονίσει τα υπάρχοντα διεθνή δεδομένα για τη μεταχείριση των προσώπων αυτών και να αναπτύξει κώδικα συμπεριφοράς που περιλαμβάνει κατευθυντήριες οδηγίες για το θέμα αυτό.

ξ) *Καλεί* την UNHCR να συνεχίσει να συνεργάζεται στενά με τον Απεσταλμένο του Γενικού Γραμματέα για την εκπλήρωση της εντολής του.

ο) *Αναγνωρίζει* επιπλέον τον ουσιαστικό ρόλο της Διεθνούς Επιτροπής του Ερυθρού Σταυρού στην προαγωγή του ανθρωπιστικού δικαίου και στην παροχή προστασίας και ανθρωπιστικής βοήθειας στους μετακινούμενους λόγω συρράξεων πληθυσμούς.

π) *Απευθύνει έκκληση* στους ενδιαφερόμενους οργανισμούς και οργανώσεις για την ενίσχυση των προσπαθειών επιμόρφωσης και διάδοσης του διεθνούς δικαίου για τα δικαιώματα του ανθρώπου και του διεθνούς ανθρωπιστικού δικαίου και για την από κοινού προαγωγή της εφαρμογής των σχετικών διεθνών κανόνων.

ρ) *Θεωρεί* ότι, αντιμετωπίζοντας το πρόβλημα των εσωτερικά εκτοπισμένων προσώπων η διεθνής κοινότητα πρέπει συνεργάζεται με τις υφιστάμενες οργανώσεις, συμπεριλαμβανομένων των μη κυβερνητικών οργανώσεων που εξειδικεύονται στο πεδίο αυτό.

σ) *Ενθαρρύνει* την UNHCR να συνεχίσει τις προσπάθειες, υπό την καθοδήγηση του Συντονιστή Παροχής Ανθρωπιστικής Βοήθειας σε Επείγουσες Καταστάσεις, και, σε συνεργασία με άλλους ενδιαφερόμενους οργανισμούς για την ενίσχυση και τη δομή του συντονισμού με τους υφιστάμενους δια-οργανωτικούς μηχανισμούς, ειδικά με τη Δια-οργανωτική Επιτροπή προκειμένου να βελτιωθεί η ανταπόκριση της διεθνούς κοινότητας στο πρόβλημα των εσωτερικά εκτοπισμένων και τονίζει για το θέμα αυτό τη σημασία ενίσχυσης του μηχανισμού ανταλλαγής πληροφοριών.

τ) *Καλεί* όπως οι συζητήσεις για τις δια-οργανωτικές μορφές των εντός των συνόρων της χώρας καταγωγής τους εκτοπισμένων προσώπων συνεχιστούν ενεργά σε άλλα αρμόδια συνέδρια ώστε να εξασφαλιστεί η σφαιρική και συνεπής προσέγγιση της διεθνούς κοινότητας στο πρόβλημα των προσώπων αυτών.